

## Упрощенная краткая информация о политике финансовой помощи

Plain Language Summary of Financial Assistance Policy

### Информация о получении помощи с Вашим счетом

Это информация предназначена для тех людей, которым предоставляется больничное обслуживание аффилированной больницей организации Texas Health Resources (THR). Политика финансовой помощи и упрощенная краткая информация о получении помощи с Вашим счетом доступны на английском и испанском языках, а также по запросу и на других языках. Финансовая помощь не применяется к счетам от врачей, сторонних лабораторий или прочих медицинских учреждений.

### Каким образом я могу получить финансовую помощь?

Вы можете обратиться за помощью с Вашим счетом в любое время во время пребывания в больнице или процедуры выставления счета за услуги. Мы определим сумму, которую Вы должны, путем проверки информации о Ваших доходах, имуществе или других ресурсах. Если Ваш годовой доход не превышает 200% от действующего прожиточного минимума, установленного на федеральном уровне, Вы имеете право на получение финансовой помощи. Информацию о прожиточном минимуме, установленном на федеральном уровне, можно найти по адресу:

<http://aspe.hhs.gov/poverty/index.cfm>.

Вы можете претендовать на помощь в отношении всей или части суммы Вашего больничного счета. Помощь определяется на основе скользящей шкалы, учитывающей Ваш годовой доход и размер семьи.

### Как можно обратиться за финансовой помощью?

Чтобы получить бесплатную копию заявления на получение финансовой помощи, упрощенную краткую информацию или ознакомиться с политикой финансовой помощи, перейдите к: [www.texashealth.org/Financial-Assistance](http://www.texashealth.org/Financial-Assistance). Вы также можете взять бесплатные бумажные копии, попросить бесплатные копии по почте или лично получить помощь с заявлением в приемном отделении любой больницы THR или по адресу

500 E Border Street Suite 1200, Arlington Texas 76010. Вы можете обратиться за помощью в рамках политики финансовой помощи или с заявлением, позвонив в Отдел обслуживания клиентов по телефону 1.800.715.7210. В некоторых случаях Вы можете получить финансовую помощь от больницы без подачи заявления.

### Документы

Вы несете ответственность за своевременное предоставление информации о медицинских пособиях, доходах, собственности и любых других документов, которые помогут принять решение о том, имеете ли Вы право на помощь или нет. В список документов могут входить выписки из банковских счетов, бланки деклараций на подоходный налог или другая информация.

### Неотложная медицинская помощь и помощь, необходимая с медицинской точки зрения

Если Вы имеете право на получение помощи с оплатой Вашего счета, с Вас будет взиматься плата за неотложную медицинскую помощь и помощь, необходимую с медицинской точки зрения, не превышающая ту сумму, которая обычно выставляется к оплате людям, которые имеют страховое покрытие для такой же помощи. Для определения сумм, которые обычно выставляются, мы используем ретроспективный метод (мы сравниваем сумму, уплаченную застрахованными пациентами и их страховыми компаниями в предыдущем году).

### Оплата

Счета, которые не оплачиваются в течение 120 дней после первой даты выставления счета, могут быть указаны в Вашей кредитной истории или кредитной истории Вашего гаранта. Вы или гарант можете обратиться за помощью с Вашим счетом в любое время в ходе процедуры оплаты, связавшись с Отделом обслуживания клиентов по номеру 1.800.715.7210. Как правило, мы не подаем иски на пациентов, не принимаем меры против личной собственности и не накладываем арест на заработную плату.